Personaleblad | Aabenraa Kommune | **Juni 2010** | **Nr. 10**

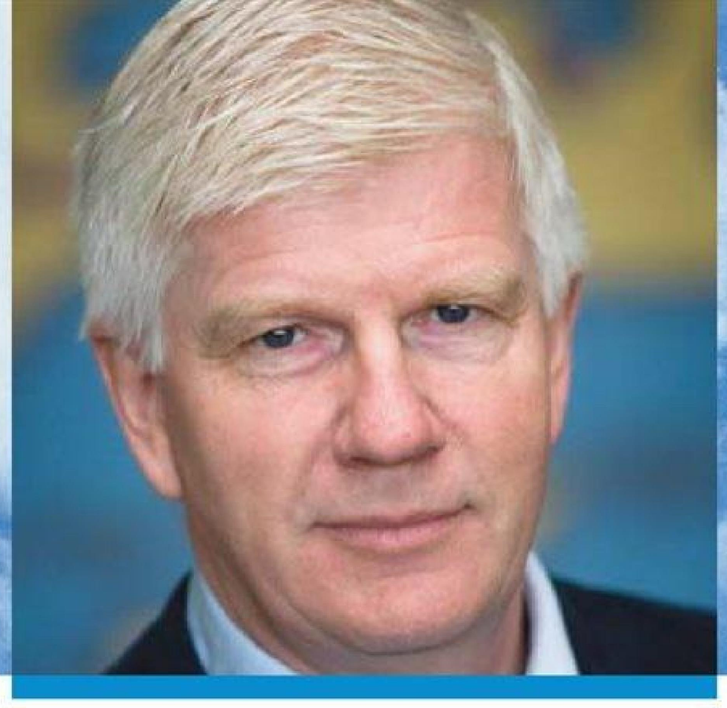
Aabenraa Kommune

Aabne linjer

Medarbejdernes spareforslag

Skuespil-workshop **giver sunde medarbejdere**

Der er forandringer på vej



Hele den offentlige sektor står lige nu overfor store økonomiske udfordringer, der blandt andet skyldes følgerne af finanskrisen. I Aabenraa Kommune er målet for 2011-budgettet, at der skal findes omkring 100 millioner kroner for at skabe balance i kommunens økonomi. Hertil kommer de budgettilpasninger, der bliver foretaget i det aktuelle 2010-budget.

Det kan ikke undgås, at sådan en økonomisk udfordring også vil få konsekvenser for medarbejderne. Der er heldigvis mange knapper at skrue på, og det er også baggrunden for, at økonomiudvalget har bedt dig og dine kolleger om at byde ind med jeres gode idéer til små og store effektiviseringer og besparelser. Netop for at sikre at hver en sten vendes. For som medarbejder har du en unik indsigt i netop dit arbejdsfelt.

De mange forslag, som er indløbet via Medarbejderportalen, vidner om en stor interesse og et stort medarbejderengagement. Det er jeg glad og stolt over. På side 6 kan du læse, hvad tre forskellige medarbejdere har foreslået.

Medarbejderforslagene bliver nu præsenteret for økonomiudvalget, hvorefter de bliver samlet i det budgetmateriale, som byrådet skal forholde sig til på budgetseminaret til august.

De økonomiske udfordringer vil få konsekvenser på de enkelte områder og på mange arbejdspladser. Der kan blive tale om en bred palet af forandringer, der spænder fra nye og mere effektive arbejdsgange til organisationsændringer og personalereduktioner, der kan føre til afskedigelser.

Der er ingen tvivl om, at der kommer til at ske forandringer. Men i ledelsen vil vi sikre, at der kommer en forhåndsdialog med dem, der bliver berørt af forandringerne.

For lederne bliver en af de vigtigste opgaver derfor at sikre, at forandringsprocesserne bliver gennemført med inddragelse og dialog, over en relativt kort periode - men samtidig med tid nok til at træffe de rigtige beslutninger i første omgang. På den måde værner vi bedst muligt om arbejdsglæden.

God læselyst!

Niels Johannesen
Kommunaldirektør

Aabne linjer

Udgiver
Aabenraa Kommune
Skelbækvej 2
6200 Aabenraa
Tlf. 73 76 76 76
www.aabenraa.dk

Ansvarshavende redaktør
Kommunaldirektør Niels Johannesen

Redaktion
Skoleinspektør Niels Daubjerg, Tinglev Skole
Assistent Sanne Jacobsen,
Sekretariatet Kultur & Borgerservice
Overassistent Hanne Holst Christensen,
Entreprenørgården
IT-medarbejder Egon Madsen,
Jobcenter Aabenraa
Afdelingschef Gunhild Abrahamson,
Myndighed & Visitation
Kommunikationskoordinator Bjørn Voldbjerg,
Udvikling & Kommunikation
Kommunikationsmedarbejder Dorthe Lindahl,
Udvikling & Kommunikation

Kontakt redaktionen
kommunikation@aabenraa.dk

Oplag: 5500

Layout: Torben Juhl, Centrum Tryk
Tryk: Mohrdieck Tryk

Forside
Lattermusklerne blev rørt, da Botilbuddet Bjerggade fulgte op på deres sundhedsprofiler med en temadag. I forgrunden bostøttemedarbejder Jette L. Jensen, bagerst teamkoordinator Anette Kellermann. Foto: Karin Riggelsen

Indhold

Leder
side 02

Tandreguleringen ser alle børn i kommunen
side 04-05

Voxpop: Hvad er dit spareforslag?
side 06

Rønshoved Skolehjem vinder Den Gyldne Mus
side 07

Sundhedsprofiler gav ny indsigt
side 08-09

Den varme stol: Bjarne Christensen
side 10

Stadionplænen får en kærlig hånd
side 11

Kontrolgruppen sparer kommunen for millioner
side 12-13

Den store flytte-rokade
Jubilæum
side 14

Find 5 fejl
side 15

Hanne Mette plejer pindsvin
side 16

Tandreguleringen ser alle børn i hele kommunen

Knap 30 procent af børnene i en årgang i Aabenraa Kommune får reguleret deres tandstilling med bøjler. Leif Kenrad (til venstre) og hans kolleger ser alle børnene i kommunens femteklasser for at afgøre, hvem der har behov for at få rettet tænder. Foto: Erik Smedegaard

Hovedopgaven for kommunens tandreguleringsklinik er at rette tandstillingen hos børn med skævt bid. Men inden bøjlerne monteres, har personalet på klinikken faktisk set alle børn på en årgang.

Af: Bjørn Voldbjerg

Der er nogen, der aldrig glemmer et ansigt. Man må næsten håbe, at det ikke gælder for personalet på Aabenraa Kommunes tandreguleringsklinik. For så kan der med tiden blive fyldt godt og grundigt op i hukommelsen på medarbejderne, der arbejder på klinikken i Aabenraa.

Over tid ser klinikkens medarbejdere nemlig alle 14.000 børn i hele kommunen. Hvert år kaster de et grundigt blik på hver eneste af de cirka 750 skoleelever i alle kommunens femteklasser. Specialtandlægerne og klinikassistenterne tager simpelthen ud til de lokale børnetandplejeklinikker eller ud med mobilklinikken og undersøger samtlige børn i kommunens femteklasser – samt enkelte yngre børn, hvis tandstilling allerede tyder på bøjlebehov.

Plus, minus eller obs

Helt konkret foregår den såkaldte visitation sådan, at specialtandlægen og klinikassistenten bruger et par minutter på at kigge på hvert barns tandstilling, hvorefter journalen får en anmærkning: Plus, minus eller obs. Plus betyder, at barnet skal have bøjle på, minus betyder, at bøjle ikke er nødvendig, mens obs betyder, at tandstillingen følges. Herefter indkaldes de børn, der har behov for bøjle, til undersøgelse og efterfølgende behandling. Men tandreguleringsklinikkens fælles visitation af alle kommunens femteklassebørn har også en anden fordel:

- Vi kan for eksempel være med til at opdage symptomer på anoreksi på et tidligt tidspunkt. Men også mistrivsel kan vi opdage indikationer på. Det sker heldigvis meget sjældent, men når vi oplever det, tager vi altid kontakt til de relevante fagpersoner, fortæller specialtandlæge Leif Kenrad.

Han er leder af tandreguleringsklinikken, der siden 1981 har ligget ved siden af Rugkobbelskolen i Aabenraa.

Digital røntgen

I forbindelse med kommunesammenlægningen blev hele klinikken renoveret, så den i dag er en helt moderne arbejdsplads. Blandt andet har tandreguleringsklinikken fået digital røntgen.

- Det betyder for eksempel, at jeg kan se røntgenbillederne på computeren og diskutere dem telefonisk med en kollega, der sidder på en af de andre tandplejeklinikker i kommunen og kigger på de samme røntgenbilleder. Det er væsentligt mere effektivt end før i tiden, hvor vi skulle sende røntgenbillederne med posten, siger Leif Kenrad.

Han har selv oplevet udviklingen siden klinikkens start. Det er ikke kun teknologien, der har udviklet sig:

- Før i tiden var det kommunalbestyrelserne, der afsatte et bestemt beløb til tandregulering. Det betød, at der indbyrdes mellem kommunerne kunne være stor forskel på, hvor stor en procentdel af børnene, der fik rettet tænder. Alt efter om det var en rig eller en fattig kommune, man boede i. I dag er det heldigvis Sundhedsstyrelsen, der har udarbejdet nogle klare, landsdækkende retningslinjer for, hvad vi kan tilbyde behandling for, siger Leif Kenrad.

For eksempel tilbyder tandreguleringsklinikken ikke behandling for noget, der blot er et kosmetisk problem – for eksempel en skæv fortand. Leif Kenrad kan dog sagtens sætte sig ind i børnenes bekymringer omkring deres udseende – specielt når de bliver teenagere.

- Vi oplever det evigt tilbagevendende dilemma her i foråret, hvor de unge gerne vil undgå at have bøjle på til deres konfirmation. Og hvis det er muligt, tager vi højde for det. Men det er nu engang også sådan, at puberteten er den mest optimale periode at rette tænder i, fordi det er en vækstperiode, siger Leif Kenrad.

Fakta

Tandreguleringsklinikken ligger på Tøndervej 90 i Aabenraa, hvor også den almindelige skoletandplejeklinik for Rugkobbeldistriktet har til huse.

På Tandreguleringsklinikken er der ansat to specialtandlæger og seks klinikassistenter.

Det **bedste** er børnene!

Monica Spanger har arbejdet som klinikassistent på tandreguleringsklinikken i tre år. Hun assisterer specialtandlægerne ved blandt andet at tage røntgenbilleder, lave aftryk af tænder og sætte bøjler på børnenes tænder.

- Kollegialt har vi det rigtig godt med hinanden. Det er en super god arbejdsplads. Men det bedste ved mit arbejde er børnene, siger Monica Spanger, der møder både bybørn, landbørn og specialbørn i sit daglige arbejde.

- Langt de fleste børn er glade, når de kommer. Vi lærer jo hinanden at kende, fordi de kommer her ofte. Men en gang i mellem kommer der også børn, som er bange, kede af det eller skeptiske. Og så er det en spændende udfordring, at "tackle" dem, så de føler sig trygge i vores hænder. Så der er også en del psykologi og pædagogik i mit job, siger Monica Spanger.

Hvad er dit
spareforslag?

Aabenraa Kommune står som så mange andre kommuner overfor store økonomiske udfordringer. For at få alle gode forslag til effektiviseringer og besparelser på bordet, har økonomiudvalget besluttet, at alle medarbejdere i kommunen skal have nem mulighed for at komme af med lige netop deres forslag.

Fristen for at aflevere sine forslag på Medarbejderportalen udløb den 1. juni – der kommer dog en ny runde senere. Aabne linjer har spurgt tre medarbejdere om, hvad deres spareforslag går ud på, og hvad de synes om idéen med at inddrage medarbejderne i bestræbelserne på at finde effektiviseringer og besparelser:

vox pop?

Yvonne Callesen

Områdeleder for Borgerservice lokalcenteret i Rødekro:

- Jeg har afleveret et forslag til en ny arbejdsgang, som skal gøre det mere enkelt for os at betale regninger og administrere økonomien for en lille gruppe af svage pensionister, der ikke selv kan overskue deres økonomi. Det er et forslag, der vil spare os for en del manuelt arbejde med indtastning og indscanning. Men det kræver et samarbejde med kommunens bankforbindelse.

- Jeg synes, det er en god idé at inddrage medarbejderne i at finde besparelser.

Helle Kirsch

Dagplejer, Løjt Kirkeby:

- Man kunne droppe personalefesten - det ville give en besparelse. Derudover mener jeg, at man bør oprette faste gæstebørnshjem i dagplejen. For det er jo, når vi almindelige dagplejere får ekstra gæstebørn, vi skal passe, at taxameteret tikker hurtigere. Både med ekstra tillæg, men også fordi, ekstra gæstebørn ofte resulterer i overarbejde, der skal afvikles. Og når jeg afspadserer overarbejde, så skal mine dagplejebørn jo passes som gæstebørn hos fire andre dagplejere, der også får overarbejde, der skal afvikles. Det er en ond cirkel, der kan brydes, hvis man opretter faste gæstebørnshjem.

- Jeg synes, det er en god idé at spørge medarbejderne om effektiviseringer og besparelser. Det kan give flere input.

Kurt Heilmann

Skoleleder, Rønshoved Skolehjem:

- Fra Rønshoved Skolehjem har vi sendt vores bud på, hvordan vi kan spare. Nu indgår forslagene i den videre proces, så det er for tidligt at sige noget om indholdet, og hvad det ender med. Vi vil gå meget positivt ind i dialogen om, hvor vi kan se muligheder for at spare og effektivisere. Min egen holdning er, at der ikke kan spares mere på bygningsvedligeholdelse og andre faste udgifter, men kun på lønninger.

- To ting er vigtigt, når der skal ske besparelser. Man skal informere, så der ikke opstår utryghed og rygter. Og så skal man involvere parterne. Derfor er det en god idé at give både institutioner og medarbejdere mulighed for at komme med forslag.

Rønshoved Skolehjem vinder Den Gyldne Mus for historien om, hvordan sekretær Mette Schlüter sendte en mail galt i byen. Til venstre forstander Jens Jacob Levring Madsen. Foto: Karin Riggelsen

Et godt grin

giver Rønshoved Skolehjem Den Gyldne Mus

Når man handler, så er det tilladt at fejle en gang imellem – og så grine af det. Det var læren, da en mail fra Rønshoved Skolehjem røg galt i byen til folketingsmedlem Naser Khader. Den gode historie giver Rønshoved Skolehjem Den Gyldne Mus.

Af: Dorthe Lindahl

Rønshoved Skolehjems 90 års jubilæum i juni 2009 stod for døren, og sekretær Mette Schlüter var i gang med de praktiske forberedelser. En af opgaverne var at finde ud af, om det konservative folketingsmedlem Naser Khader ønskede en talerstol, når han skulle holde oplæg ved jubilæumsfesten.

Mette Schlüter sendte en mail til Naser Khader og fik svar tilbage: Ja, han ville gerne have en talerstol. Rønshoved Skolehjem har ikke selv en talerstol, så Mette Schlüter sendte mailen videre til sin chef med kommentaren: ”Han vil sgu ha’ en talerstol – det er nok fordi han er konservativ”. Eller hun troede, hun sendte mailen til sin chef. I virkeligheden havde hun trykket ’Besvar’ i stedet for ’Videresend’. Mailen var røget retur til Naser Khader.

- Jeg blev helt rød i hovedet, da jeg opdagede fejlen og var meget nervøs for, om Naser Khader nu ville blive sur, fortæller Mette Schlüter.

Naser Khader tog situationen med godt humør og skrev tilbage, at selv om han er konservativ, ville han gerne have en talerstol.

- Jeg blev meget lettet over, at han tog det fra den humoristiske side, fortæller Mette Schlüter, der bagefter kunne grine af det lille fejltrin.

Selvfølgelig var det Mette Schlüter, der overrakte en buket til Naser Khader, da han havde holdt sit oplæg ved skolehjemmets jubilæum. Og igen gav den fejlleverede mail anledning til et godt grin.

Samler på sjove historier

At der var kommet noget sjovt ud af fejltagelsen, fik Rønshoved Skolehjems forstander Jens Jacob Levring Madsen til at dele historien med resten af kommunens ansatte på Medarbejderportalen.

- Vi vil gerne have en kultur, hvor man godt tør lave fejl og få et godt grin. Vi samler sjove historier sammen i løbet af året og kårer så årets medarbejder ved vores julefrokost, forklarer han.

Den titel løb Mette Schlüter med sidste år for mailkorrespondancen med Naser Khader.

Også i redaktionsgruppen bag Aabne linjer var der enighed om, at historien var den rigtige vinder blandt de indsendte bidrag.

Fortæl din gode historie på Medarbejderportalen

På Medarbejderportalen under menuen Os imellem kan du skrive dit bidrag til Den Gode Historie fra din arbejdsplads. Og du kan læse alle de øvrige bidrag til Den Gode Historie. Læs blandt andet om:

- Hvordan 791 medarbejdere fra Pleje & Omsorg gik fra Aabenraa til Paris
- Hvordan LEAN giver glade lånere og medarbejdere på Aabenraa Bibliotekerne

Sundhedsprofiler **gav ny indsigt** og inspiration

En temadag i midten af maj fulgte op på indsatsen for at koble arbejdet i hoved og krop sammen. Skuespiller Claus Damgaard viser administrativ medarbejder Jette B. Andersen (tv.) og social- og sundhedsassistenterne Irene Larssen og Gurli Jensen, hvordan man vender fejl til hyldest.
Foto: Karin Riggelsen

Det gav ny indsigt og inspiration, da medarbejderne i Botilbuddet Bjerggade i Aabenraa fik kortlagt deres sundhedsprofiler. Den nye opmærksomhed på fysisk sundhed har smittet af på tilbuddet til beboerne.

Af: Dorthe Lindahl

Alle medarbejdere i Botilbuddet Bjerggade i Aabenraa var med på idéen om at få sat ord og tal på deres sundhed både individuelt og for arbejdspladsen som helhed. Bag tilbuddet står kommunens arbejdsmiljøfunktion, der har indgået aftale med Rødekro Sundhedscenter om at løse opgaven.

- På en arbejdsplads som vores er vi gode til at tale om det psykiske arbejdsmiljø og koncentrerer os meget om det, der foregår oppe i hovedet. Vi ville gerne skabe en kobling til den fysiske sundhed hos medarbejderne og samtidig hente inspiration til, hvordan vi motiverer beboerne til at bevæge sig mere, forklarer afdelingsleder Gitte Matthiesen.

Ny motivation til sundhed

Inden for et halvt års tid var medarbejderne til to individuelle samtaler med en konsulent fra sundhedscenteret. Trivsel, kost- og motionsvaner, stress og fysisk arbejdsmiljø var nogle af emnerne for samtalerne. Medarbejderne kunne desuden få målt blandt andet blodtryk og kondital.

- Vi har fået motivation til at klø på med den fysiske sundhed. Nogle medarbejdere har blandt andet taget imod medarbejdertilbuddet om at deltage gratis i Aabenraa Bjergmarathon. Andre er begyndt at dyrke sport i fritiden, fortæller Gitte Matthiesen.

Forløbet gjorde, at medarbejderne fik sat fokus på arbejdsbetinget stress og fik mulighed for at arbejde på stillekontor. Botilbuddet har desuden indført frugtordning og en massageordning, som medarbejderne selv betaler den ene halvdel til, arbejdspladsen den anden.

Smitter af på beboerne

Medarbejdernes opmærksomhed på deres egen sundhed har også givet ny inspiration til at arbejde mere bevidst med beboernes sundhed.

- Det, vi har lært, smitter af på beboerne. Det har hjulpet os med at fastholde fokus på arbejdet med beboernes kost, og alle beboere har fået aktivitetsplaner, der passer til deres individuelle situation. Vi har for eksempel deltaget i et sæbekasseløb sammen med beboerne, fortæller Gitte Matthiesen.

Den nye bevidsthed om den fysiske sundhed har levet videre, siden projektet sluttede. En temadag midt i maj har blandt andet givet nyt input til at koble arbejdet i hoved og krop sammen. Temadagen blev afholdt for Trepartsmidler til kompetenceudvikling.

Både medarbejdere og arbejdsplads **får et sundhedstjek**

Projektet personlige sundhedsprofiler på arbejdspladsen retter sig både mod den enkelte medarbejder og arbejdspladsen som helhed.

- Når vi tegner sundhedsprofilerne arbejder vi med den enkelte medarbejders forhold til sin egen sundhed. Samtidig spørger vi medarbejderne, hvordan arbejdspladsen kan hjælpe med at forbedre deres sundhed og trivsel, forklarer Elsebeth Hynding Petersen, der er sundhedsfaglig medarbejder i Rødekro Sundhedscenter.

Medarbejdernes behov og ønsker giver sundhedskonsulenterne overblik over, hvor arbejdspladsen kan sætte ind.

Fakta 1

Alle arbejdspladser ved Aabenraa Kommune kan søge om deltage i projektet personlige sundhedsprofiler på arbejdspladsen.

HMU har godkendt projektet for at styrke den personalepolitiske værdi Trivsel og tryghed. HMU har desuden godkendt, at arbejdspladser, der har deltaget i projektet, får tilbud om opfølgning. Projektet finansieres af puljen til personalepolitiske aktiviteter.

Bag tilbuddet står kommunens arbejdsmiljøfunktion, der har indgået aftale med Rødekro Sundhedscenter om at løse opgaven.

Næste ansøgningsperiode er den 4.-22. juni. Hold øje med nyt om ansøgning og opfølgning for tidligere deltagere på Medarbejderportalen.

Fakta 2

Botilbuddet Bjerggade er et botilbud for yngre mennesker med almen psykiatriske problemstillinger. Der er i alt 12 lejligheder.

Der er 23 medarbejdere i botilbuddet. Medarbejdergruppen omfatter blandt andet social- og sundhedsassistenter, pædagoger og en ergoterapeut.

Irene fik hjælp til vægttab

Man skal passe godt på sig selv, når man arbejder som nattevagt. Det blev Irene Larssen mindet om, da hun fik tegnet sin sundhedsprofil. Samtidig var forløbet med til at sætte gang i et vægttab.

Af: Dorthe Lindahl

Det gjorde indtryk på social- og sundhedsassistent Irene Larssen, der har arbejdet som nattevagt i botilbuddet i Bjerggade i ti år, at få sat ord og tal på sin sundhed.

- Forløbet har blandt andet givet mig et skub til at tabe mig. Og så har jeg fået øjnene op for, at jeg skal huske også at tænke på mig selv, fortæller Irene Larssen.

Hendes udbytte af de to individuelle samtaler med sundhedskonsulenten fra sundhedscentret har været positivt:

- Det var dejligt, at der var en professionel, der tog sig af en og tjekkede blodtrykket og andre ting. Det var også godt at få at vide af en professionel, hvor problemerne er, forklarer Irene Larssen.

Hun oplever desuden, at projektet har haft en gavnlig effekt for sammenholdet på arbejdspladsen:

- Arbejdspladsen har også været god til at holde fokus på sundhed og lave aktiviteter både for medarbejdere og beboere. For eksempel har vi arrangeret skiferie og camping for beboerne.

DEN VARME STOL

NAVN:
Bjarne Christensen

FUNKTION:
Afdelingschef i Skole og Undervisning

Foto: Erik Smedegaard

Hvad er din største udfordring lige nu?

- Det er kommunens økonomi. På skole- og undervisningsområdet er det en udfordring at bringe omkostningsniveauet ned i overensstemmelse med budgettet. Det handler jo om mennesker – og især børn, så udfordringen er at gøre det på den mest nænsomme måde.

- Dertil kommer hele skolestrukturdebatten, der også er affødt af kommunens økonomiske udfordringer.

I skolestrukturdebatten brydes mange forskellige interesser: Presset økonomi, kvalitet i undervisningen og landdistriktspolitik. Du bliver blandt andet mødt af krav om klare svar, hurtig handling og ønsket om at bevare små skoler. Hvad kan du gøre for at sikre en tilfredsstillende beslutningsproces for alle parter?

- En god dialog er afgørende. Jeg fungerer som et mellemled, der både repræsenterer politikernes ønsker og holdninger til skolevæsenet og samtidig fungerer som skoleledernes talerør til politikerne. Jo bedre og tættere dialog jeg kan skabe med skolelederne, des bedre bliver jeg i stand til at levere så kvalificerede oplæg som muligt til politikerne. Jo mere præcist jeg kan formulere oplæggene til politikerne, des bedre grundlag har politikerne for at træffe beslutningerne.

Hvordan håndterer du selv krydspresset mellem de mange forskelligt rettede ønsker i skolestrukturdebatten?

- Planlægning og struktur er vigtigt for mig. Jeg synes, det er en stor støtte at have en klar procesplan med datoer at gå ud fra. Og så hjælper det mig at dele mine tanker og idéer både i chefgruppen og ikke mindst med mine medarbejdere i forvaltningen for at få sparring.

Den næste gæst i stolen...

I næste nummer af Aabne linjer er Erik Høst-Madsen gæst i Den Varme Stol. Han er centerleder på Autismecenter Syd.

Har du spørgsmål til gæsten i Den Varme Stol eller forslag til kommende gæster, kan du skrive til redaktionen: kommunikation@aabenraa.dk

Gæsten i Den Varme Stol behøver ikke være en chef. Det kan også være en medarbejder, der i kraft af sin funktion har en stor berøringsflade.

Allan giver stadion plænen en kærlig hånd

Jobbet som stadioninspektør på Aabenraa Stadion er en livsstil for Allan Schmidt. Det er friheden, udendørslivet og de varierende opgaver, der tiltaler ham.

Af: Bjørn Voldbjerg

Der er bogstaveligt talt nok at rive i for en mand som Allan Schmidt. Som stadioninspektør på Aabenraa Stadion er han blandt andet ansvarlig for vedligeholdelsen af et areal på 15 hektar. Størstedelen af de mange kvadratmeter består af fodboldbanernes græsarealer.

Og når sådan et stort areal både skal være godt at bruge for idrætsudøvere og samtidig være pænt, så kræver det en kærlig hånd og viden om, hvad der er det rigtige at gøre. Det tætte og flotte, grønne græstæppe på opvisningsbanen kommer ikke af sig selv.

- Vi tager jordbundsprøver, som bliver analyseret. Ud fra resultatet får vi lavet en gødningsblanding, der passer præcis til det behov, plænen har, forklarer 48-årige Allan Schmidt.

Han har været stadioninspektør i 14 år, så han kender efterhånden turene med den store græsklipper. Det betyder nu ikke, at Allan Schmidt på nogen måde er træt af sit job. Tværtimod:

- Det bedste ved mit job er friheden. Hvis jeg har lyst, kan jeg møde på arbejde klokken 4 om morgenen, og gå tidligt, hvis det passer ind i opgaverne. Og så er det mestendels et udendørsjob. Det betyder, at jeg hver dag møder en masse mennesker i alle aldre, der alle bruger stadionet, siger Allan Schmidt.

Som stadioninspektør har Allan Schmidt sammen med sine medarbejdere passet og plejet plænen på Aabenraa Stadion, så den sidste år blev kåret til årets bedste bane. Foto: Karin Riggelsen

Flot stadion

Han kan godt lide, at opgaverne varierer med årstiderne.

- Vi har en pænt stor maskinpark, som vi selv vedligeholder. Så om vinteren bruger vi blandt andet tiden på at servicere motorerne og slibe cylinderbladene på græsklipperne, så de kan køre og klippe pænt hele næste sæson, forklarer Allan Schmidt, der oprindeligt er uddannet rørlægger og blikkenslager.

Allan Schmidt sætter en ære i at holde det karakteristiske, kastanjetræsomkransede stadion velholdt. Og det er også blevet bemærket af andre end byens borgere: Fodboldklubberne fra den del af Jyllandsserien, som AaBK spiller i, kårede nemlig opvisningsbanen til årets bedste sidste år.

Fakta

Aabenraa Stadion blev anlagt i 1949. Selve atletikstadionet med tilskuerpladser og fodboldbane i midten er omgivet af en karakteristisk og flot kastanjetræsallé. Der er 550 siddepladser og plads til cirka 5000 tilskuere i alt.

Aabenraa Stadion tæller også tennisbaner, petanquebaner og et klubhus, der får renoveret omklædningsrummene i år.

Stadioninspektøren har en kollega, der er ansat på fuld tid året rundt. I sommerhalvåret er der ansat yderligere to sæsonarbejdere.

Foto: Colourbox

Kontrolgruppen sparer

Tre medarbejdere udgør Aabenraa Kommunes kontrolgruppe, der er sat i verden for at afsløre og forebygge, at borgere begår socialt bedrageri.

Af: Dorthe Lindahl

Selvstændigt erhvervsdrivende, der samtidig med at de er sygemeldt fortsat driver virksomhed. Den enlige forælder, der får udbetalt børne- og boligydelse, selv om han eller hun reelt stadig bor sammen med en kæreste eller tidligere ægtefælle. Det er eksempler på sociale bedragere, som Kontrolgruppen i Aabenraa Kommune gerne vil sætte en stopper for.

- Ud over at afsløre borgere, der snyder sig til offentlige ydelser, er en af vores funktioner også at have en præventiv effekt over for mulige sociale bedragere. Vores udgangspunkt er, at vi alle sammen skal være med til at betale til fællesskabet, forklarer Margit Kristensen, der er en af de tre medarbejdere i Kontrolgruppen.

I 2008 og 2009 afslørede Kontrolgruppens dengang to medarbejdere snyd med offentlige ydelser for knap 6 mio. kr. Dermed sparede de Aabenraa Kommune for knap 2,8 mio. kr. Resten er statens andel. Blandt andet sparede Kontrolgruppen sidste år det offentlige for uberettiget udbetaling af sygedagpenge for 752.000 kr.

Rykker ud når telefonen ringer

Arbejdsdagen er afvekslende og ofte uforudsigelig, når man er ansat i en kontrolgruppe. Af hensyn til muligheden for at afsløre socialt bedrageri er Kontrolgruppen tilbageholdende med at fortælle om deres arbejds-

metoder i detaljer.

- Ikke to arbejdsdage er ens, og vi arbejder på alle tider af døgnet. Vi kan godt have planlagt dagen, men så pludselig ringer telefonen med en anonym henvendelse fra en, der har observeret noget, som ikke ser helt rigtigt ud. Så kører vi af sted med det samme for at tjekke op på henvendelsen, fortæller Leif Jørgensen.

- Nogle sager løser vi ved skrivebordet for eksempel ved at undersøge oplysninger i forskellige registre, men de fleste sager afslører vi ved at køre ud, forklarer Margit Kristensen.

- Det er noget af det, der er med til at gøre arbejdet spændende, at vi pludselig skal rykke ud og tage os af en sag, siger Mona Midtgaard, der blev ansat i Kontrolgruppen i marts.

Kontrolgruppen deltager desuden i aktioner med SKAT og politi. For eksempel samarbejder de med SKAT om at besøge virksomheder, hvor der er mistanke om snyd med sygedagpenge, kontanthjælp eller sort arbejde.

Tænker uden for boksen

Medarbejderne i Kontrolgruppen kender de fleste kneb og undskyldninger for at snige sig uden om at blive afsløret. Alle tre har de desuden en fortid som pantefogeder.

- Som pantefogeder er vi nok lidt mistroiske anlagt. Vi er vant til, at vi skal kigge hele vejen rundt, når vi behandler en sag, siger Leif Jørgensen.

- Man tror jo som udgangspunkt, at de ting, man ser og hører, er rigtige, men man skal også have den anden vinkel med og tænke på, om puslespillet hænger rigtigt sammen. Det lærer man i det her job, forklarer Mona Midtgaard.

Margit Kristensen giver desuden nogle bud på egenskaber, det er godt at være i besiddelse af, hvis man skal arbejde i en kontrolgruppe:

- Det er godt at kunne tænke skævt og undersøge nogle sammenhænge, som ellers ikke er indlysende. Man skal også kunne bevare overblikket og rumme mange ting på en gang, for eksempel når vi er med ude på en stor aktion på en virksomhed. Her skal vi både skrive ned, hvad folk siger og observere, hvad der foregår rundt om samtidig.

Hjælper folk videre

De tre kolleger er bevidste om, hvordan de håndterer dialogen med de personer, de konfronterer med en mistanke om socialt bedrageri.

- Vi er meget opmærksomme på at behandle alle ens og på at føre en dialog i øjenhøjde med de personer, vi taler med. Men samtidig er det vores opgave at gøre dem klart, at de har gjort noget strafbart, forklarer Margit Kristensen.

- Det er også vigtigt, at alle føler, at de bliver respekteret, selv om de har gjort noget, de ikke skulle, siger Mona Midtgaard.

Indimellem får Kontrolgruppen indblik i andre problemstillinger hos de borgere, de møder.

- Vi arbejder meget helhedsorienteret, tænker i sammenhænge og forsøger at hjælpe de borgere videre, der har brug for det. På den måde fungerer vi også som en slags socialrådgivere og psykologer, siger Margit Kristensen.

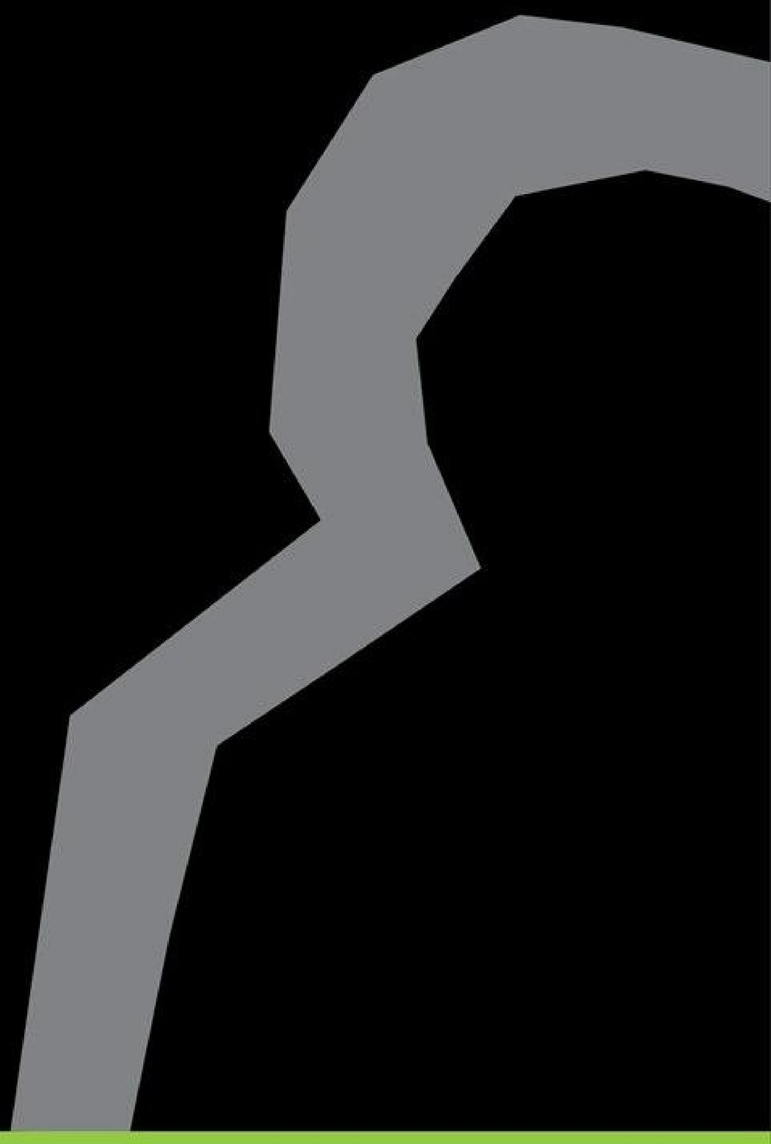
Rådgiver organisationen

Et andet af Kontrolgruppens indsatsområder er at gøre resten af organisationen endnu mere bevidst om at være opmærksom på socialt bedrageri.

- Vi ville forhindre flere forsøg på socialt bedrageri, hvis vi var endnu mere kritiske med at undersøge sagerne og tjekke op på de oplysninger, vi får, inden vi siger ja til en ydelse, siger Leif Jørgensen.

Kontrolgruppen er blandt andet i gang med at udarbejde en folder, der fortæller, hvad man som medarbejder skal gøre, hvis man opdager eller får mistanke om socialt bedrageri.

- Vi fortæller også gerne om store sager i pressen, da vi mener, at det har en forebyggende effekt, siger Margit Kristensen.



kommunen for millioner

Fakta

Kontrolgruppen hører under forvaltningen Kultur & Borgerservice.

Kontrolgruppen har som mål at mindske socialt bedrageri med blandt andet børne- og boligydelse, sygedagpenge og kontanthjælp.

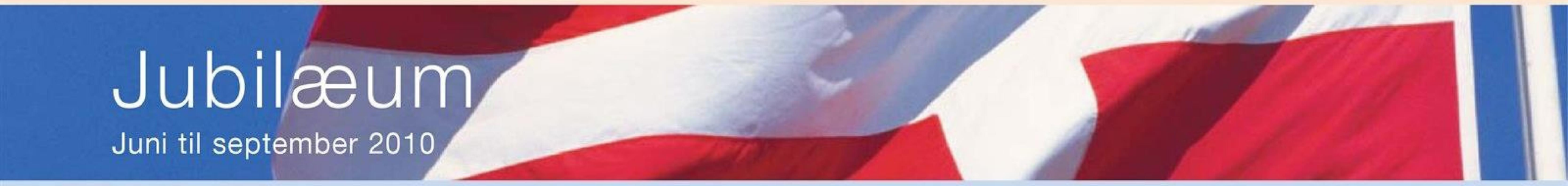
Den store **flytte-rokade** er i gang

Det er en kabale af de større, der er på vej til at gå op i disse måneder. Center for Hjælpemidler og Kommunikation (CHK) er flyttet fra Bjerggade i Aabenraa for at give plads til, at Sosu-skolen kan udvide.

CHK lejer sig nu ind i lokaler på det gamle rådhus i Bov, som de deler med medarbejdere fra den nye forsyningsvirksomhed Aabenraa Forsyning.

Størstedelen af Teknik & Miljø er i skrivende stund flyttet ud af det gamle rådhus i Bov og ind på rådhuset i Aabenraa. Enkelte afdelinger fra Teknik & Miljø får dog en midlertidig placering på Rådhusgang 4 i Aabenraa midtby hen over sommeren, inden de kan rykke ind på rådhuset på Skelbækvej.

Byggesagsbehandlerne Louise Stage og Lis Bækkelund Lerche fra Teknik & Miljø er glade for flytningen fra Bov til Aabenraa:



Jubilæum

Juni til september 2010

25 års jubilæer

Bodil Kästner
Specialist, Dagtilbudsadministrationen
01.06.1985

Gertrud Fink
Specialist, IT-afdelingen
01.06.1985

Kirsten Kystol Bahr
Medhjælper, Grønningen
01.06.1985

Frida Marie Johannsen
Husassistent, Fælleskøkken Lundsbjerg
03.06.1985

Britta Greffrath Petersen
Fagkoordinator, Støttepædagogkorpset
10.06.1985

Kai Johannsen
Afdelingsleder, Rønshoved
16.06.1985

Karen Bladt
Assistent, Posekær
01.07.1985

Merete Lauridsen
Dagplejer/Dagplejen
01.07.1985

Anders Sørensen
Lærer, Fladhøjskolen
01.08.1985

Anne Margrethe Holm Johnsen
Lærer, Fladhøjskolen
01.08.1985

Bente Bjørn Jensen
Personalekonsulent, Løn & Personale
01.08.1985

Birgitte Knattrup Sørensen
Lærer, Frøslev/Padborg Skole
01.08.1985

Conny Rasmussen
Lærer, Høje Kolstrup Skole
01.08.1985

Dorit Lorentzen Work
Skoleinspektør, Hovslund Børneunivers
01.08.1985

Ellen Eskildsen Christensen
Lærer, Bylderup Skole
01.08.1985

Gitte Hansen
Specialist, Myndighed & Visitation
01.08.1985

Hanne Nogel
Lærer, Varnæs Skole
01.08.1985

Helle Heydenreich Thaysen
Lærer, Kliplev Skole
01.08.1985

Jane Bøhlke
Lærer, Tinglev Skole
01.08.1985

John Bendix Lassen
Lærer, Fladhøjskolen
01.08.1985

Knud Lynggard Nielsen
Afdelingsleder, Fjordskolens SFO
01.08.1985

Torben Vendelbo
Lærer, Kruså Skole
01.08.1985

Else Nielsen
Dagplejer, Dagplejen
08.08.1985

Sigrid Marie Nicolaisen
Rengøringsassistent, Bolderslev Skole
12.08.1985

Irene Kornbeck
Økonomikonsulent, Budgetafdelingen, Tinglev
01.09.1985

Vivian Lassen
Socialrådgiver, Jobcenter
01.09.1985

Vibeke Worsøe Kjempff
Kontorassistent, Aabenraa Bibliotek
02.09.1985

Ulla Groule Nissen
Børnehaveklasseleder, Fjordskolen
16.09.1985

Ingelise Lorentzen
Dagplejer, Dagplejen
23.09.1985

Solvej J. Asmussen
Dagplejer, Dagplejen
25.09.1985

40 års jubilæer

Detlef Schnor Abild
Forsikringsmedarbejder, Juridisk Afdeling
01.09.70

Marianne Kristiane Lehmann
Specialist, Grønnegårdens Ældrecenter
01.07.1970

Helge Taaning Laursen
Lærer, Brundlundskolen
01.08.1970

Ruth Østergaard Marcussen
Lærer, Tinglev Skole
01.08.1970

Tove Elisabeth Lauridsen
Lærer, Bylderup Skole
01.08.1970

Hvis du ikke ønsker, at dit jubilæum bliver nævnt i personalebladet, så kontakt Kommunikation på e-mail: kommunikation@aabenraa.dk

Mindre kørsel og mere synergi.
Det er fordelene ved at være flyttet fra Bov til Aabenraa for byggesagsbehandlerne Louise Stage og Lis Bækkelund Lerche fra Teknik & Miljø.

- Det er en fordel for os, at vi er kommet i samme hus som grundsalgskontoret. Og så betyder det mindre kørsel i arbejdstiden, når vi er ude på tilsyn. For der er flest tilsynsopgaver i Aabenraa-området, siger Louise Stage.

Rokaden betyder også, at hele Arbejdsmarked & Social samles på Jobcenteret på Kallemosen i Aabenraa. Derudover flytter et mindre antal medarbejdere fra Sundhed & Omsorg og Børn & Skole, der har siddet på rådhuset, ud på forskellige adresser.

Efter planen vil alle flytninger være overstået efter sommerferien.

Find 5 fejl

Illustration: Jesper Bo Bojesen

"Jeg klipper lige en evalueringscollage til dig..."

Sæt cirkler om de fem fejl på tegningen til højre og send svaret til: **Aabenraa Kommune, Kommunikation, Skelbækvej 2, 6200 Aabenraa**
Vi skal have svaret senest den 24. juni, så deltager du i lodtrækningen om to flasker god rødvin.

Navn: _____

Arbejdsplads: _____

Kontaktoplysninger: _____

Vinder af Find 5 fejl i Aabne linjer nr. 9

Redaktionen modtog 56 svar på Find 5 fejl i Aabne linjer nr. 9.
Vi har trukket lod mellem de indsendte svar, og vinder af to flasker god rødvin blev centerleder i Borgerservice og Erhverv Nina Haag.

Hanne Mette plejer pindsvin i drivhuset

Omsorg og pleje i Hanne Mette Kjærs drivhus får pindsvin på benene igen efter hundebid, knubs i trafikken og andre uheld. Foto: Karin Riggelsen

Hver dag året rundt tager Hanne Mette Kjær et kig indenfor i sit drivhus. Ikke for at vande blomster eller plukke hjemmedyrkede tomater, men for at holde øje med en flok små piggede væsner. Hanne Mette Kjær er pindsvineplejer.

Af: Dorthe Lindahl

Sikre trafikforhold for biler, cykler og fodgængere er omdrejningspunktet, når Hanne Mette Kjær i sit arbejdsliv er trafikmedarbejder i afdelingen Vej & Park. I fritiden kan hun skrive pindsvineplejer på visitkortet. Hun passer nemlig pindsvin, der blandt andet er kommet galt af sted i trafikken.

Interessen for de stikkende dyr opstod en aften, da hun sad på sin terrasse og pludselig hørte en mystisk hosten fra buskadset bagved.

- Jeg kiggede efter, hvor lyden kom fra, og under busken lå et pindsvin og hostede og så rigtig syg og dårlig ud, fortæller Hanne Mette Kjær.

Et opslag på nettet og kontakt til foreningen Pindsvinevennerne hjalp hende til at stille diagnosen: lungebetændelse. Hanne Mette Kjær bestilte medicin, passede og plejede patienten med succes: Pindsvinet overlevede.

Det blev begyndelsen til Hanne Mette Kjærs nye tilværelse som pindsvineplejer. Via foreningen Pindsvinevennerne bliver hun kontaktet af folk, der har fundet syge eller skadede pindsvin. De er for eksempel blevet bidt af en hund, er kommet galt af sted i trafikken eller har ligget i solen.

- Jeg har indrettet drivhuset til pindsvinene, hvor de bor i banankasser. Jeg fodrer dem med killingefoder, og skal det være ekstra lækkert, får de avokado. Det elsker de, forklarer Hanne Mette Kjær.

Tilbage til naturen

19 pindsvin har tilbragt den forgangne vinter i hi i drivhuset. I en måned sporede Hanne Mette Kjær ikke aktivitet fra de sovende dyr i drivhuset. Om foråret er det tid for pindsvinene at flytte ud i naturen igen. For pindsvin er ikke kæledyr, understreger Hanne Mette Kjær:

- Det er vilde dyr, som skal leve i naturen, når de er parat til at klare sig selv igen.

Inden dyrene forlader det trygge drivhus, får de en ormekur, og i begyndelsen vender nogle tilbage til banankasserne for at sove.

I løbet af sommeren flytter nye logerende ind hos Hanne Mette Kjær efter nærkontakt med hunde, trafikanter eller andre uheld. Også hønsehuset er nu indrettet som sygestation for dyr, der har behov for særlig pleje og omsorg.

Bestanden af pindsvin bliver mindre blandt andet på grund af trafik og hundebid. Også ræve og mår tager pindsvin. Hanne Mette Kjær har flere gode råd, hvis man gerne vil have pindsvin i haven:

- Der er brug for gode og sikre mad- og sovesteder og drikkevand i jordhøjde. Det er også en god idé at vande haven, så der kommer smådyr, som pindsvinene kan spise. Og undgå sneglegift, som ikke kun dræber snegle, men også pindsvin, råder hun.